



Strojirenský zkušební ústav, s. p., Brno, Česká republika  
Engineering Test Institute, public enterprise, Brno, Czech Republic

# OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE TEST CERTIFICATE PRØVNINGSATTEST

Číslo  
Number  
Nummer **O-39-00650-08**

Výrobce - *Manufacturer - Fabrikant* EKO-VIMAR ORALŃSKI  
ul. Nyska 17b, 48-385 Otmuchów  
Polsko - *Poland - Polen*

Výrobek - *Product - Produkt* Kotel teplovodní - *Hot Water Boiler - Centralvarmekedel*

Typové označení / Obchodní označení  
*Type designation / Trade mark - Model* **ORLAN 25 SUPER**

Metoda zkoušek - *Test Procedure - Test procedure* EN 303-5, třída 3 - *class 3 - klasse 3*

Způsob topení - *Heating procedure - Fyringsprincip* manuální - *manually - manuelt*

Palivo - *Fuel - Brændsel* dřevo - *wood - brænde*


## Výsledky - *Results - Resultater*

|  |       |                                |     |      |                                |
|--|-------|--------------------------------|-----|------|--------------------------------|
| Jmenovitý výkon - <i>Nominal output - Nominel ydelse</i> | 25 kW |                                |     |      |                                |
| CO (10%O <sub>2</sub> )                                  | 921   | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> | Max | 5000 | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> |
| OGC (10%O <sub>2</sub> )                                 | 46    | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> | Max | 150  | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> |
| Prach - <i>Dust - Støv</i> (10%O <sub>2</sub> )          | 33    | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> | Max | 150  | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> |
| Účinnost - <i>Efficiency - Virkningsgrad</i>             | 90,7  | %                              | Min | 74,8 | %                              |
|  |       |                                |     |      |                                |
| Snižovaný - <i>Lower output - Laveste ydelse</i>         | ---   | kW                             |     |      |                                |
| CO (10%O <sub>2</sub> )                                  | ---   | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> | Max | 5000 | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> |
| OGC (10%O <sub>2</sub> )                                 | ---   | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> | Max | 150  | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> |
| Prach - <i>Dust - Støv</i> (10%O <sub>2</sub> )          | ---   | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> | Max | 150  | mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup> |
| Účinnost - <i>Efficiency - Virkningsgrad</i>             | ---   | %                              | Min | 74,8 | %                              |


Podklad pro vydání osvědčení - *Basis of certificate - Grundlag for prøvningsattest* Protokol č. - *Test Report No. - Prøvningsrapport nr.* 32-7033/T/1 ze dne / *of* 2008-01-24

Strojirenský zkušební ústav, s. p. tímto osvědčením o zkoušce potvrzuje, že u předmětného výrobku provedl zkoušky s výše uvedenými výsledky. Strojirenský zkušební ústav, s. p. je akreditovaná zkušební laboratoř č. 1045.1.  
*Strojirenský zkušební ústav, s. p. approves with this test certificate that testing of the product in question was performed with the results as stated above. Strojirenský zkušební ústav, s. p. is accredited testing laboratory No. 1045.1.*  
*Strojirenský zkušební ústav, s. p. attesterer med dette prøvningsattest, at testen af produktet er i overensstemmelse med de ovennævnte værdier. Strojirenský zkušební ústav, s. p. er akkrediteret testlaboratorium 1045.1.*

Brno 2008-08-29

  
**Jiří Dvořák**  
vedoucí zkušebny tepelných  
a ekologických zařízení  
*Heat and Ecological Equipment Testing  
Laboratory Manager*  
Leder af prøvningslaboratorium  
for varme- og miljøanlæg



  
**Ales Onderek**  
ředitel pro zkušebnictví  
*Director for Testing*  
Direktør for test

O-39-00650-08, strana - *page* 1 (1)

Strojirenský zkušební ústav, s. p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika  
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

[www.szutest.cz](http://www.szutest.cz)